



TM

OPERATING MANUAL

REPLACEMENT CULTIVATOR ATTACHMENT BLADES

MODEL NUMBER ACB9500

This Replacement Cultivator Attachment Blades are exclusively compatible with EGO Multi-tool Cultivator Attachment CTA9500/CTA9500-FC.

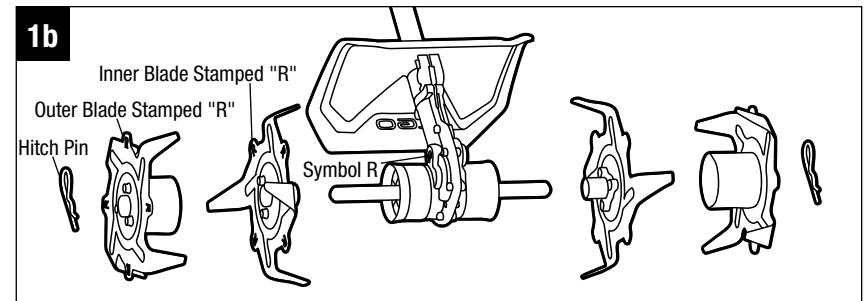
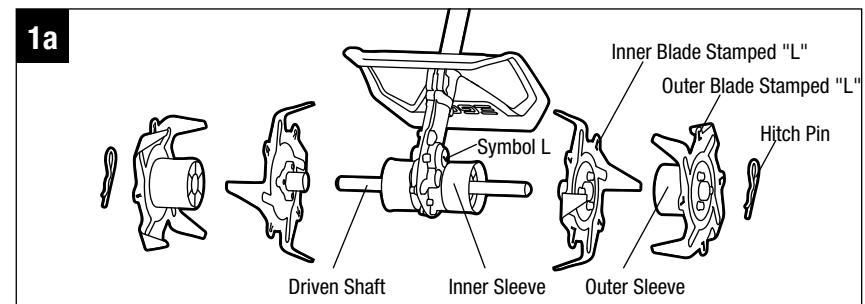
WARNING: A worn, cracked, or damaged blade can break and pieces of the damaged blade can become dangerous projectiles. Thrown objects can cause serious injury. Inspect the blade regularly and do not operate the cultivator with a worn or damaged blade.

WARNING: To prevent serious personal injury, remove the battery pack from the power head and wait for all blades to stop before servicing, cleaning, changing add-on attachments or when the product is not in use.

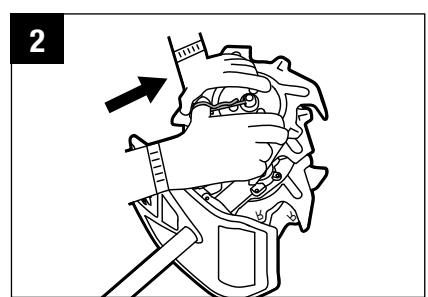
WARNING: Always wear heavy gloves when installing or removing the blade or performing any maintenance on the blade. Be careful of the blade and protect your hands from being injured by the blade. Know the cultivator attachment blades as Fig. 1a&1b shown.

To Replace

NOTICE: THE BLADES THAT HAVE TINES FACING IN BOTH DIRECTIONS MUST BE MOUNTED ON THE INSIDE, CLOSEST TO THE GEAR BOX.

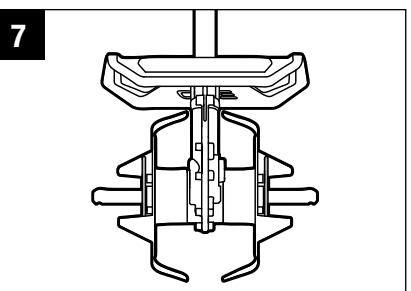
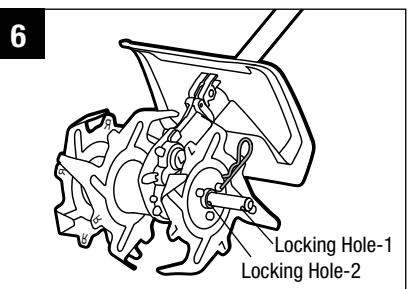
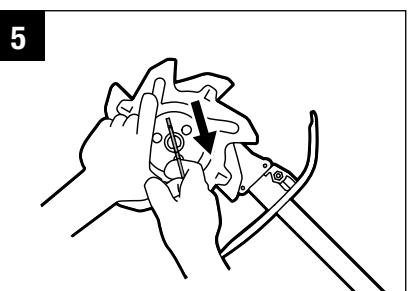
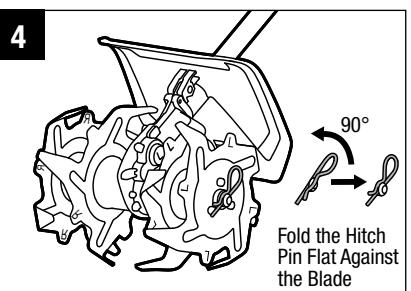
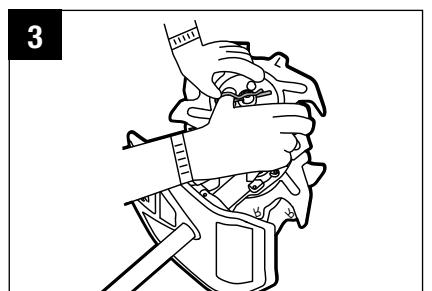


- Wear gloves.
- Place the inner blade, stamped "L", which has tines facing in both directions, to the left of the gear box. The stamped side with the L should face outward.
- Place the outer blade, stamped "L", (tines face one way only) on the same side. The stamped side with the L should face outward, with the outer sleeve against the inner blade.
- To secure the blade to the drive shaft, insert the hitch pin into the locking hole-1. See Fig. 2, 3, 4 for reference.
- Turn over the tool with the installed blade resting against the ground.
- Place the inner blade stamped "R", which has tines facing in both directions, to the right of the gear box. The stamped side with the R should face outward.



7. Place the outer blade , stamped "R", (tines face one way only) on the same side. The stamped side with R should face outward, with the outer sleeve against the inner blade.

8. To secure the blade to the drive shaft, insert the hitch pin into the locking hole-1. See Fig. 2, 3, 4 for reference.



TM

GUIDE D'UTILISATION

LAMES DE RECHANGE POUR ACCESOIRE DE CULTIVATEUR

NUMÉRO DE MODÈLE ACB9500

Ces lames de recharge pour accessoire de cultivateur sont exclusivement compatibles avec l'accessoire de cultivateur multifonction EGO CTA9500/CTA9500-FC.

AVERTISSEMENT : Une lame usée, fissurée ou endommagée peut se briser et les morceaux de la lame endommagée pourraient être projetés. Les objets propulsés peuvent causer de graves blessures. Inspectez régulièrement les lames et n'utilisez pas le cultivateur avec une lame usée ou endommagée.

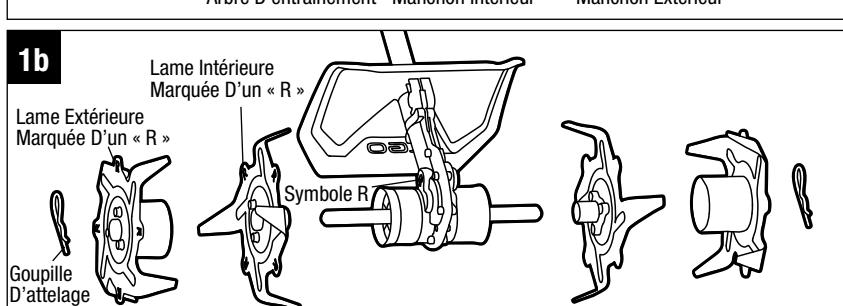
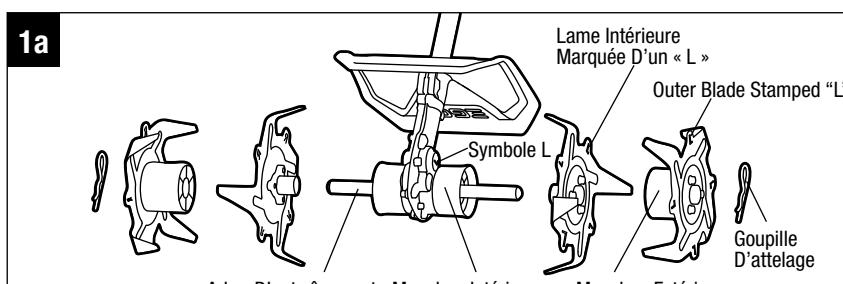
AVERTISSEMENT : Pour prévenir les blessures graves, retirez le bloc-piles de la tête d'alimentation et attendez que toutes les lames s'arrêtent lorsque vous souhaitez procéder à l'entretien, au nettoyage ou au remplacement des accessoires ou lorsque l'article n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT : Portez toujours des gants épais lorsque vous installez ou retirez une lame ou lorsque vous en effectuez l'entretien. Faites attention à la lame et protégez vos mains pour éviter de vous couper avec celle-ci.

Assurez-vous d'utiliser les lames pour accessoire de cultivateur comme le montrent les figures 1a et 1b.

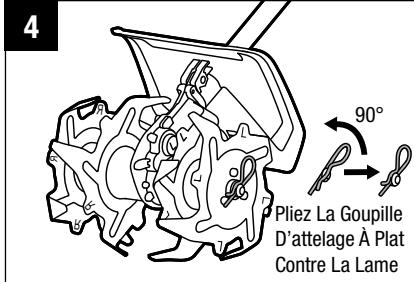
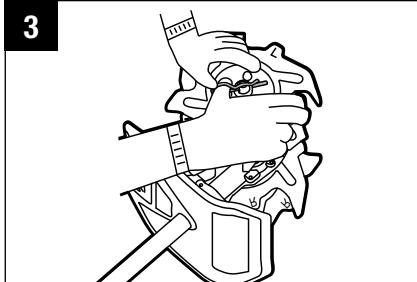
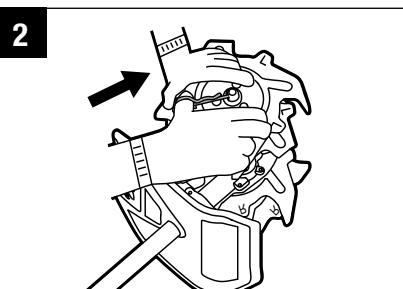
Remplacement

REMARQUE : LES LAMES QUI PRÉSENTENT DES DENTS ORIENTÉES DANS LES DEUX DIRECTIONS DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES À L'INTÉRIEUR, À PROXIMITÉ DE LA BOÎTE À ENGRENAGE.



- Portez des gants.
- Placez la lame intérieure, marquée d'un « L » et dont les dents sont orientées dans les deux directions, à gauche de la boîte à engrenage. Le côté marqué d'un « L » doit être orienté vers l'extérieur.
- Placez la lame extérieure, marquée d'un « L » et dont les dents sont orientées dans une seule direction, sur le même côté. Le côté marqué d'un « L » doit être vers l'extérieur et le manchon extérieur doit être posé contre la lame intérieure.
- Pour fixer la lame à l'arbre d'entraînement, insérez la goupille d'attelage dans le trou de verrouillage 1. Reportez-vous aux figures 2, 3 et 4.
- Tournez l'outil afin que la lame installée soit appuyée contre le sol.
- Placez la lame intérieure, marquée d'un « R » et dont les dents sont orientées dans les deux directions, à droite de la boîte à engrenage. Le côté marqué d'un « R » doit être orienté vers l'extérieur.

- Placez la lame extérieure, marquée d'un « R » et dont les dents sont orientées dans une seule direction, sur le même côté. Le côté marqué d'un « R » doit être orienté vers l'extérieur et le manchon extérieur doit être posé contre la lame intérieure.
- Pour fixer la lame à l'arbre d' entraînement, insérez la goupille d'attelage dans le trou de verrouillage 1. Reportez-vous aux figures 2, 3 et 4.

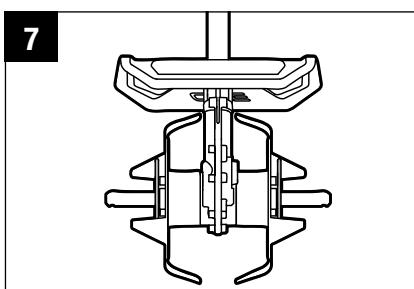
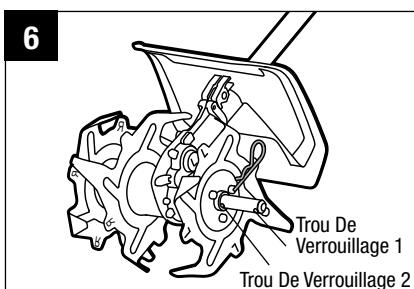
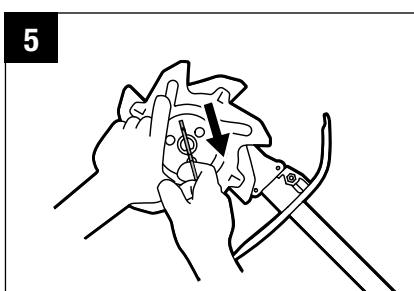


Ajustement

Lorsque vous labourez dans un espace restreint ou entre les rangées, vous pouvez employer le cultivateur en installant uniquement les lames intérieures.

Portez des gants. Retirez les deux goupilles d'attelage pour retirer les deux lames externes (figure 5), puis insérez les goupilles d'attelage dans les trous de verrouillage 2 (figures 6 et 7).

REMARQUE : Ne forcez pas l'installation ou le retrait des lames de l'arbre d' entraînement. Si vous éprouvez des difficultés à retirer les lames, appliquez de l'huile pénétrante sur l'arbre. Lorsque vous installez à nouveau les lames, assurez de nettoyer et d'huiler l'arbre d' entraînement et les lames.



MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

HOJAS DE ACCESORIO DE CULTIVADORA DE REPUESTO

NÚMERO DE MODELO ACB9500

Estas hojas de accesorio de cultivadora de repuesto son exclusivamente compatibles con el accesorio de cultivadora de herramientas múltiples EGO CTA9500/CTA9500-FC.

ADVERTENCIA: una cuchilla desgastada, agrietada o dañada se puede romper y las piezas se pueden convertir en proyectiles peligrosos. Los objetos que lance la cultivadora pueden ocasionar lesiones graves. Inspeccione la cuchilla de manera regular y no utilice la cultivadora con una cuchilla que esté desgastada o dañada

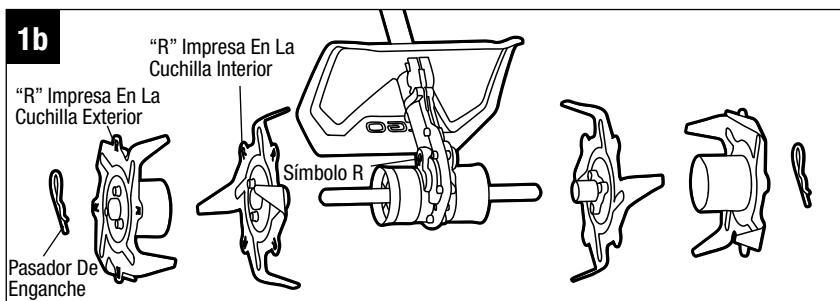
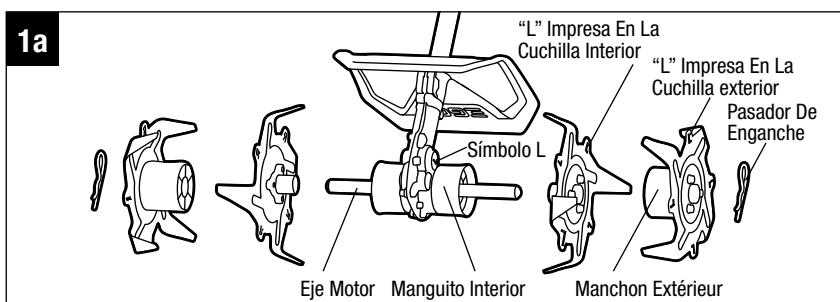
ADVERTENCIA: para evitar que se produzcan lesiones personales graves, retire el paquete de baterías del cabezal eléctrico y aguarde a que todas las cuchillas se detengan antes de realizar el mantenimiento, limpiar, cambiar los accesorios adicionales o cuando no utilice el producto.

ADVERTENCIA: siempre use guantes para trabajo pesado cuando instale o retire la cuchilla o cuando lleve a cabo el mantenimiento de la cuchilla. Tenga cuidado con la cuchilla y proteja sus manos para evitar que se produzcan lesiones.

Conozca las hojas de accesorio de cultivadora en las Fig. 1a y 1b que se muestran.

Cómo reemplazar las cuchillas

AVISO: LAS CUCHILLAS QUE TIENEN DIENTES QUE APUNTAN EN AMBAS DIRECCIONES SE DEBEN COLOCAR EN EL INTERIOR, MÁS CERCA DE LA CAJA DE VELOCIDADES.



- Use guantes.
- Coloque la cuchilla interior, con la “L” impresa, que tiene dientes que apuntan en ambas direcciones, a la izquierda de la caja de velocidades. El lado impreso con la L debe apuntar hacia afuera.
- Coloque la cuchilla exterior con la “L” impresa (los dientes solo apuntan hacia una dirección) en el mismo lado. El lado que tiene la L impresa debe apuntar hacia afuera y el manguito exterior se debe colocar contra la cuchilla interna.
- Para asegurar la cuchilla al eje motor, inserte el pasador de enganche en el orificio de bloqueo 1. Consulte la fig. 2, 3 y 4 como referencia.
- De vuelta la herramienta y apoye la cuchilla instalada contra el suelo.
- Coloque la cuchilla interior, con la “R” impresa, que tiene dientes que apuntan en ambas direcciones, a la derecha de la caja de velocidades. El lado impreso con la R debe apuntar hacia afuera.

- Coloque la cuchilla exterior con la “R” impresa (los dientes solo apuntan hacia una dirección) en el mismo lado. El lado que tiene la R impresa debe apuntar hacia afuera y el manguito exterior se debe colocar contra la cuchilla interna.

- Para asegurar la cuchilla al eje motor, inserte el pasador de enganche en el orificio de bloqueo 1. Consulte la fig. 2, 3 y 4 como referencia.

